




Oli Aloha


Traditional – Greeting Chant


Onaona i ka hala me ka lehua 
Fragrant with pandanus and lehua

He hale lehua no ia na ka noe 
'Tis a lehua dwelling surrounded by mist


O ka'u  no ia e 'ano'i nei,
These are my fond memories

E lia'a nei ho'i o  ka hiki mai
And my hope is to see you again.

A hiki mai no 'okou  ('oe, 'olua)
And then, you folks (you/you both) arrive

A Hiki pu me ke aloha 
Coming together with love

Aloha e
Greetings, welcome, love

Aloha e 

Aloha e

Style: Olioli

(Chant with prolonged phrases and i'i (trill) at the end of phrases.)

Description: This oli is often chanted to welcome or greet people. It may be chanted publicly at the beginning of a performance to greet an audience or privately to welcome an old friend. The words seem to say, I have been thinking of you (folks) and then, here you are!